

## IMPRESSUM

Editeur: Val-de-Ruz Info, CP, 2053 Cernier  
Présidente de la coopérative:  
Claire Wermeille, 032 853 10 21  
Rédaction: Claire Wiget, 079 285 25 41  
Secrétariat: Magaly Neuenschwander, 079 457 73 42  
Publicité: Yossi Belleli, 076 412 72 05  
Pour les questions administratives, commerciales  
et rédactionnelles: vdrinfo@bluewin.ch  
Impression: Val Impressions, Cernier  
Tirage: 8'200 exemplaires  
Distribution bimensuelle:  
Dans tous les ménages du Val-de-Ruz  
IBAN: CH34 8025 1000 0029 0688 4  
Prochaine parution: le jeudi 8 septembre 2011

## SOMMAIRE

- 3 La course à Tolet
- 3 Course d'orientation
- 3 Etat civil
- 3 Petites Annonces
- 3 Le coin Région
- 3 Concours
- 5 Tennis Club du Val-de-Ruz
- 5 Lorraine Truong
- 6 Titres nationaux de boxe thaï
- 7 Fifres et Tambours à Cernier
- 7 Agenda
- 8 Nathalie Randin

**Dick Optique**

**Dick Optique SA**

Pascal Dick | Opticien  
Av. L.-Robert 64 | 2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 913 68 33 | info@dickoptique.ch  
Facebook | Twitter | www.dickoptique.ch

**CET EMPLACEMENT EST RÉSERVÉ  
POUR VOTRE ANNONCE**

Votre courtier en publicité: Yossi Belleli  
076 412 72 05, yossi.pub@gmail.com

**ACCORDAGES**



LA QUALITÉ ASSURÉE PAR VOTRE FACTRIÈRE DE PIANOS EXPÉRIMENTÉE

078 624 67 58

PASCAL GEISER, Rue du Sel 6, 2112 Môtiers pascalgeiser@bluewin.ch

# Val-de-Ruz info

No 25 - 25 août 2011



## COLLÈGE DES GENEVEYS-SUR-COFFRANE

Le «nouveau» collège des Geneveys-sur-Coffrane a été construit en 1968 et rénové en 1998.

Il abrite deux classes de l'Ecole secondaire, 5 classes primaires et 2 classes de l'école enfantine.

De plus la bibliothèque et la bibliothèque des jeunes se trouvent dans le bâtiment.

**ARRCOM** 2207 Coffrane  
Rue de l'Abrevieux 4  
tél. 032 857 22 32  
e-mail: arrcom@arrcom.ch

**INFORMATIQUE - TELECOMMUNICATION**

- Installation Internet de A à Z (y.c. WIFI)
- Swisscom TV - Inscription et installation
- Vente de PC/Notebook & matériel informatique
- Vente de consommables (imprimantes)
- Conception et hébergement de sites Web
- Dépannage et maintenance informatique
- Assistance à distance

**Nouveau**

Travaux en intérieur et extérieur,  
création de parois, isolation,  
sols, peinture, maintenance.

www.achille-microchantier.ch  
032 853 29 75 079 948 57 44  
Jean-Claude Aquilon - Bellevue 1 - 2046 Fontaines

**Achille**  
micro chantier  
rénovation transformation entretien

**VOTRE FITNESS À CERNIER**  
TONY VOUS Y ATTEND.

**Physic CLUB**

T. 032 853 49 80 | www.physic-club.ch

**flückiger**  
ELECTRICITE

Chézard-St-Martin  
Tél. 032 853 53 22

www.fluckigersa.ch

**RAIFFEISEN**  
Banque Raiffeisen  
du Val-de-Ruz





Votre spécialiste en bateau moteur vous invite à venir choisir le bateau de vos rêves parmi une **trentaine de bateaux d'occasion**

Un rabais spécial «Eté» de 5 à 10% selon le modèle en stock vous sera accordé.

Egalement pour votre bonheur des remorques Rocca, Pam, Nautilus et Seremo, bateaux Ranieri, moteurs Honda

**Ranieri**  
INTERNATIONAL

**HONDA**  
**MARINE**  
Agent officiel

Petite-Thielle 16, 2525 Le Landeron, 032 751 17 69, info@centrenautique.ch, www.centrenautique.ch



Souscriptions sur [www.festin.ch](http://www.festin.ch)  
Renseignements au 032 344 80 80

Au Centre  
**Les Geneveys-sur-Coffrane**

**NOUVELLE CONSTRUCTION**

Appartements-Villas en PPE

5 1/2 pièces - 150 m<sup>2</sup>

Avec jardin privé  
et place de jeux enfants

Fonds propres (LPP possible) 110'000  
Mensualités (charge comprises) 1'200

**www.l-j-p.ch**

CIC SA, Peseux - 032.732.99.40

**Patrick RIFFARD**  
**SEENIMENS**  
078 / 842 30 29 032 / 730 35 91  
**TUBAGE DE**  
"l'univers du poêle"



Dès le 29 août

**Reprise des cours pour  
enfants et adultes**

Henriette Blandenier  
Les Ateliers Sylvagnins  
Rue du Four 5 - 2065 Savagnier  
032 853 43 66  
a.sylvagnins@bluewin.ch



**Christinat Automobiles**  
2043 BOUDEVILLIERS  
2052 FONTAINEMELON

Vente: 032 857 24 54  
Atelier: 032 853 34 77  
FAX: 032 857 21 34

E-MAIL: info@cane.ch  
INTERNET: www.cane.ch



**F. Gabus & Cie SA**  
Sous le Chêne 2  
2043 Boudevilliers  
[www.fgabus.ch](http://www.fgabus.ch)

**Pose de vannes thermostatiques.**

Installations sanitaires - Ferblanterie - Réseaux eau et gaz - Chauffage - Installations solaires  
tél.: 032 857 26 16 e-mail: fga@fgabus.ch fax: 032 857 21 23



**Picci Sàrl**  
2063 Vilars

/perene

**Ebénisterie – Agencement – Cuisine**

Tel 032 853 53 66 – [www.picci.ch](http://www.picci.ch) – fax 032 853 55 22

**ADRENALINA**  
Bike & Fun 2053 Cernier  
[www.cycles-adrenalina.ch](http://www.cycles-adrenalina.ch)  
032 853 78 79

**SOLDES**  
**20 % vélos 2011**  
**10 % E-bikes 2011**



Gérance Charles Berset SA

**A louer à Cernier**

Rue Robert-Comtesse 11 : Joli appartement rénové avec cuisine agencée neuve habitable, salon, 2 chambres, hall, salle de bains et WC séparé. Jardin commun. Libre à convenir. Loyer de Fr. 800.00 + Fr. 205.00 de charges.

[www.beret-gerance.ch](http://www.beret-gerance.ch)

Jardinière 87 - La Chaux-de-Fonds

tél. 032/910.92.20 - fax. 032/910.92.29



**PIZZAS & SECHES**

**Michel Vaucher**

2052 Fontainemelon / 079 257 92 33  
E-mail: vaucher.pizzas@bluewin.ch

**Chez vous ou à l'endroit de votre choix**

Anniversaires, fêtes de famille, apéritifs de bureau ou d'entreprise, assemblées, pour vos levures, apéritifs de fin de chantier, etc...

**apéritif avec sèches au lard et "pizza party"**

Dès 30 personnes, Fr. 480.- pizzas et sèches servies à volonté soit Fr. 16.- par personne



**FIVAZ**  
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

2043 Boudevilliers  
[www.fivaz.ch](http://www.fivaz.ch)

**Ouvert samedi matin de 8h à 11h**

Aménagements extérieurs

Murs de soutènement

**EXPOSITION**

DOMAINE de MONTMOLLIN

AUVERNIER

032 / 737.10.00

info@montmollinwine.ch

N'oubliez pas notre  
**LARGE palette de vins.**

Aussi en collaboration avec  
**Landi, Cernier**  
**Pit-Stop, Boudevilliers**



**POMPES FUNÈBRES**  
**WASSERFALLEN**

Depuis 1939

24h/24

**032/725.40.30**

[www.pf-wasserfallen.ch](http://www.pf-wasserfallen.ch)

**PRÉVOYANCE FUNÉRAIRE**



## SEIZE VAUDRUZIENS EN BALADE DANS LE SIMMENTAL

Seize Vaudruziens ont pris de l'altitude au début du mois d'août. Ils participaient à la traditionnelle course à Tolet, du nom du maçon du village de Savagnier. Le quinquagénaire organisait la 12e édition de sa randonnée.

Cette année, la course a emmené les marcheurs dans la région du Simmental. Durant trois jours, le groupe a pu découvrir, à la force du mollet principalement, le lac d'Iffig, la cabane du Wildhorn à 2303 mètres, le glacier Chilchli, le Wildhorn à 3246 mètres et la cabane des Audannes à 2508 mètres.

Au matin du troisième et dernier jour, le groupe s'est séparé en deux. Une partie a pris la direction des Rousses pour rejoindre le bisse de Sion jusqu'à Anzère. Les autres sont partis en balade en direction du Col de La Selle

avant de redescendre sur le Pas de Maimbré pour rejoindre Anzère par les remontées mécaniques. Un pique-nique a rassemblé tous les participants au bord d'un lac à Arbaz.



Les participants à la Course à Tolet 2011 (photo: Robert Paillard)

Le périple s'est achevé à Savagnier, dans la bonne humeur et autour d'une fondue chez Tolet. /cwi

## UNE DOUZAINE DE JEUNES VAUDRUZIENS S'ORIENTENT À YVERDON

Plusieurs jeunes vaudruziens ont pris part au 1er sCOOL Trophée Suisse Romand de course d'orientation le 22 juin à Yverdon-les-Bains.

Cette manifestation, mise sur pied pour sensibiliser le jeune public à la pratique de ce sport, a permis à une trentaine de jeunes neuchâtelois de 5e et 6e année (7e et 9e avec le système HarmoS), dont une douzaine venus du Val-de-Ruz de se mesurer à des représentants d'autres cantons. L'occasion de développer et de favoriser l'esprit de compétition et d'équipe et de découvrir différentes régions de Suisse Romande.

Par équipe de 2 et dans quatre catégories différentes, les jeunes orienteurs ont dû trouver une quinzaine de postes répartis sur un terrain au bout du lac de Neuchâtel, à Yverdon.

Toutes les équipes neuchâteloises ont terminé leur parcours sans faute.

Dans la catégorie Garçons 5e, Julien Schluchter et Hugo Arbez des Hauts-

Geneveys ont pris la 4e place. Arnaud Glauser et Loric Emmenegger de Montmolin ont pris le 11e rang.

Chez les Filles 6e, Lauranne Schluchter et Océane Jeanneret-Gris des Geneveys-sur-Coffrane sont arrivées 7e et

Anne-Louise Ruedin et Nolwenn Magnan de Cernier se sont classées 11e. Dans la catégorie Garçon 6e, Albëtonë Soguel et Valère Tribolet de Cernier ont décroché la 6e place et Alejandro Cardoza et Vitor Hugo Duarte Rei de Cernier ont terminé 9e. /cwi



L'équipe neuchâteloise (photo Sophie Gnaegi)

## LE COIN RÉGION: CONTRÔLE DES CHAMPIGNONS

*«Dans la mesure où la récolte actuelle est tout à fait exceptionnelle, nous publions encore une fois l'article consacré aux champignons»*

Chaque année, les champignonnières parcourent nos contrées à la belle saison. Certains sont des passionnés et les bolets, coprins, chanterelles, morilles ou autres truffes n'ont aucun secret pour eux. Certaines espèces comestibles sont très recherchées pour leur saveur.

Par contre, d'autres chercheurs sont seulement des curieux, et là, l'aventure pourrait être périlleuse. En effet, cette recherche n'est pas sans risques car diverses espèces sont toxiques, voire mortellement vénéneuses, et sont à l'origine d'empoisonnements par méconnaissance.

Pour aider ces personnes à distinguer le vrai du faux, les communes ont obligation légale de mettre en place un contrôle des champignons. Cette prestation est supervisée par le service cantonal de la consommation et des affaires vétérinaires. Les communes du Val-de-Ruz réunies en association, ont mis sur pied ce contrôle depuis plusieurs années déjà.

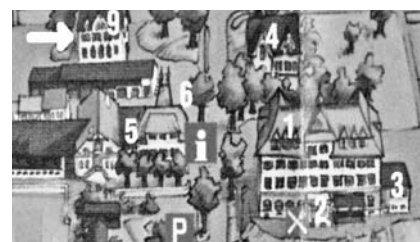
### En quoi cela consiste-t-il?

Pour l'année 2011, Mme Jocelyne Valobonsi, contrôleuse attitrée, accueille les ramasseurs de champignons au siège de l'Association Région Val-de-Ruz. Il suffit de se rendre sur le site d'Evolugia, au 2e étage du bâtiment numéro 9 du plan ci-dessous, de la Chambre d'agriculture et de viticulture (CNAV). La porte d'entrée se situe côté Ouest de cette

bâtisse, nouvellement rénovée. Les heures d'ouverture sont les suivantes: de 17h00 à 18h00 tous les lundis du 15.08 au 17.10, excepté le 19.09 (lundi du Jeûne fédéral).

Nous vous souhaitons de bonnes récoltes et un excellent appétit.

*Le président de l'Association Région Val-de-Ruz*



## ÉTAT CIVIL

**Décès et mariages enregistrés dans le Val-de-Ruz du 26 juillet au 12 août 2011.**

**Ont été portés à notre connaissance les décès suivants:**

Le 26 juillet 2011, Jaussi, Willy, né en 1933, domicilié à Fontaines

Le 31 juillet 2011, Froidevaux, André

Le 8 août 2011, Gusset, Edith, née en 1914, domiciliée à Fontainemelon

Le 15 juillet 2011, Stauffer, David, domicilié à Val-de-Travers et Etter, Angélique, domiciliée à Dombresson

**Ont été portés à notre connaissance les mariages suivants:**

Le 12 août 2011, Genoud, Mathieu et Oppliger, Isaline, domiciliés à Boudevilliers

Pompes funèbres  
Weber & Grau

2053 Cernier      032 853 49 29

## Petites Annonces

**A LOUER, F.-Soguel 2, Cernier, 3e étage, Appt. 3 pces, cuisine agencée, douche. Loyer: 1'000.- c.c. Libre 01.10.2011. 032 720 08 80**

**YOGA DE L'ENERGIE à Cernier, mardis 12h15 à 13h15, dès 30 août, infos 032 853 51 79**

**A LOUER:** les Hauts-Geneveys, appartement 3 pièces, cuisinette non agencée, entrée indépendante, jardin, Frs 1'100 charges comprises, à louer de suite. Tél. 079 486 17 68.

**COURS DE CLAVIER ET PIANO à Fontainemelon.** Renseignements au 032 853 31 92. [www.wagner musique.com](http://www.wagner musique.com)

**A REMETTRE à Cernier 1 pièce pour thérapeute dans cabinet de naturopathie, conviendrait pour ostéopathie, thérapie manuelle, psychologie, autre. Libre le 1er octobre. Tél 078 709 58 87**

## CONCOURS

Les réponses sont à envoyer à Val-de-Ruz Info, Case postale, 2053 Cernier, au plus tard quatre jours après la parution du journal. Le gagnant sera tiré au sort parmi les bonnes réponses.

La question de ce treizième concours est la suivante:

**Question d'ornithologie**

*Le cicle d'eau, la bergeronnette des ruisseaux, le héron cendré et le héron pourpré nichent le long du Seyon. Cherchez l'erreur!*

La bonne réponse et le nom du gagnant ou de la gagnante seront publiés dans notre prochain numéro. Ce concours est ouvert à tous, sauf aux personnes liées à Val-de-Ruz Info. /me



## Les bonnes tables, les belles terrasses et chambres d'hôtes de nos régions



### LES CHASSEURS



Tous les bouts-en-train se retrouvent ici. Sur réservation, plusieurs mets vous seront proposés selon vos désirs. Les jours de beau temps, grillades à l'extérieur. Salle pour réunions.

Corinne et Alain se réjouissent de vous accueillir dans une ambiance festive, amicale et chaleureuse



### LA CROISÉE



Venez découvrir notre carte de mets variés, viandes sur ardoise, fondue chinoise fraîche, fondue vigneronne, etc... Chambres d'hôtel, salles pour banquets, séminaires, mariages, etc...

Nous nous réjouissons de vous accueillir dans un cadre idyllique.

### LA CROIX D'OR



Au cœur du Val-de-Ruz, venez découvrir nos spécialités de fondues: chinoise, bourguignonne, fromage mexicaine, fromage morilles, etc... Jeu de quilles. Salle pour séminaires, banquets, chambres d'hôtes.

Toute l'équipe de la Croix d'Or se réjouit de vous recevoir.

### LA CHARRUE



La Charrue est un établissement de 125 places, un service attentif, des produits de qualité, une grande variété de spécialités de viandes sur le grill au feu de bois.

Dans une ambiance amicale et décontractée.



## LE VAL-DE-RUZ S'EMBALLE POUR LA BALLE JAUNE

Entre 1998 et 2011, le mouvement junior du Tennis Club Val-de-Ruz (TCVR) est passé de 30 à 170 joueurs.

Une belle évolution qui est due en grande partie à l'arrivée de Thierry Vauthier en 1998. Son travail est alors de développer le mouvement junior. Il commence par organiser un tournoi officiel et constitue une école de tennis intégrant les plus jeunes et proposant plus d'entraînement aux meilleurs. Les effets de cette restructuration se font sentir dès l'an 2000, plus de 80 jeunes participent alors aux cours juniors du club.

En 2001, une commission junior se crée au sein du TCVR. Elle met sur pied les premiers camps de compétition et dans la foulée, une dizaine d'équipes participe aux interclubs juniors.

L'année suivante, le staff s' étoffe. Les jeunes joueurs se voient ainsi proposer trois entraînements par semaine. Et en 2004, le club engage pour la première fois un entraîneur professionnel. L'année d'après, en 2005, une structure «cadres», permettant aux meilleurs éléments de bénéficier d'un soutien financier est créée. A cette même époque, les juniors du club atteignent les finales cantonales et une équipe interclubs garçon B se qualifie pour la demi-finale intercantonale (Fribourg-Neuchâtel).

En 2006, le mouvement junior du TCVR connaît un creux. Le nombre de juniors diminue. La commission juniors relance la machine en créant une structure bambino, destinée au 4 à 8 ans. Une structure qui ouvre la porte à des joueurs plus jeunes. Deux ans plus tard, 40 «bambino» viennent s'entraîner au club, assurant ainsi la relève.

En 2007, trois juniors sont sélectionnés pour la première fois de l'histoire du club dans les cadres FRIJUNE (Fribourg-Jura-Neuchâtel). Dans la foulée, le TCVR met sur pied une formation interne pour les moniteurs. Deux ans plus tard le club organise son premier tournoi de l'Avenir, une compétition réservée à l'élite nationale des joueurs de moins de 12 ans.

L'an dernier, le TCVR a engagé un entraîneur de coordination et de préparation physique et a mis en place un partenariat avec l'Academy de Marin, pour les cadres du club.

Aujourd'hui, le club compte quelque 170 joueurs dans son mouvement juniors et 18 personnes pour les encadrer. Le club organise annuellement 4 tournois officiels, dont un de niveau national et occasionnellement des journées portes ouvertes Kid's tennis (la dernière a eu lieu en 2009) et la journée nationale du tennis (2011). Dès l'année prochaine, le TCVR espère pouvoir prendre part au festival des sports de rue de Neu-

châtel, organisé durant l'été. Les efforts menés depuis la fin des années 90 pour redonner vie au mouvement junior semblent porter leurs fruits. Le TCVR compte plus d'un champion dans ses rangs, à l'image de Theo Dichello, vainqueur dans la catégorie des moins de 10 ans des championnats cantonaux de l'hiver 2010, Alex Garcia, champion cantonale des moins de 12 ans en été 2010 et Amarantha Pieren, championne cantonale des moins de 12 ans en été 2010 et des moins de 14 ans en hiver 2011. Ajouter à cela deux finalistes lors des championnats cantonaux de l'hiver 2010, trois demi-finalistes lors du même tournoi, soit plus de 20 victoires en tournoi en une année, pour le Tennis Club Val-de-Ruz.

Le 27 août, ces jeunes adeptes de la balle jaune pourront participer à un tournoi interne. Au programme, du tennis dès 8h, mais aussi, dès 10 heures, diverses animations pour petits et grands telles que des parcours d'obstacles, des tests de matériel, du chronométrage de service, des leçons de tennis gratuites pour les plus petits, divers jeux et loteries, un tournoi de pétanque, de la musique et une soirée festive avec Pandelouy Sound & Light. Public et sportifs pourront se restaurer tout au long de la journée. Enfin, du 2 au 4 septembre, le TCVR organise son troisième tournoi de l'Avenir, une compétition qui s'internationalise puisque des joueurs venus de France

voisine sont attendus sur la terre battue vaudruzienne pour affronter les meilleurs joueurs de moins de 12 ans issus des quatre coins de la Suisse et du Val-de-Ruz.

Actuellement, les membres du TCVR ont à leur disposition deux courts en terre battue et deux courts synthétiques. Trois de ces surfaces de jeu peuvent être utilisées pour le tennis loisir et le club offre également des leçons privées. Vous trouverez tous les renseignements sur le site internet du club: [www.tcval-de-ruz.ch/cwi](http://www.tcval-de-ruz.ch/cwi)



## LA CHAMPIONNE SUISSE ESPOIR DE VTT OPTE POUR LE VAL-DE-RUZ

Le Val-de-Ruz compte depuis peu de temps une championne parmi ses citoyens. La jeune Lorraine Truong qui s'est établie à Dombresson en provenance du Val-de-Travers n'est autre que la nouvelle championne suisse espoir de VTT dans la catégorie crosscountry. Elle a décroché son titre à la mi-juillet à Planfayon, près du Lac Noir, dans le canton de Fribourg. Dans la foulée, au début du mois d'août, elle s'est attribué la 13e place aux championnats européens espoirs en Slovaquie.

Ces deux performances viennent un peu contrecarrer la décision que la jeune femme de 21 ans avait prise ce printemps. À cette période, les résultats ne suivaient pas vraiment et la vététiste songeait sérieusement à lever le pied. Les résultats obtenus ces deux derniers mois l'ont poussée à reconsidérer sa position. C'est désormais clair, elle continue jusqu'en 2013, année où elle passera en catégorie Elite. Après, elle verra. Il faut dire que parallèlement à sa carrière sportive, Lorraine Truong étudie le Génie Matériaux et Mécanique à l'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne. Elle devrait décrocher son Bachelor en 2012 et poursuivre jusqu'à l'obtention du titre d'ingénieur. L'EPFL lui a aménagé un horaire spécial qui lui permet de

concilier études et sport. Il est même arrivé à la jeune fille de pousser le concept sport-étude en ralliant Lausanne ou en rentrant à Dombresson en vélo. Une petite course de 4 heures.

Avaler des kilomètres à la force du mollet n'empêche pas Lorraine Truong d'avoir la tête sur les épaules. Elle ne sacrifiera pas tout pour le sport. Elle se rend bien compte que son sport n'est pas très médiatisé et que d'être une fille ne présente pas forcément un avantage. Des femmes professionnelles dans le VTT, glisse-t-elle, il n'y en a pas beaucoup, peut-être une vingtaine dans le monde.

Le VTT, Lorraine Truong s'y est mise grâce à des amis, dans les Alpes vaudoises. Attirée par le côté technique de ce sport, elle pensait se lancer dans la descente, une discipline assez dangereuse. Ses parents, tous deux médecins, l'ont freinée et finalement, la jeune vététiste a mis de l'eau dans son vin et s'est rabattue, avec quelques regrets, sur le crosscountry. C'est, dit-elle, le VTT comme la plupart des gens l'entendent, un circuit où il y a de tout, de la technique, du pédalage et un départ groupé. L'année prochaine, la nouvelle vaudruzienne se mettra doucement à l'enduro, une discipline qui

mêle descente, pédalage et petites remontées. En attendant, elle se prépare pour le championnat du monde, le 1er septembre à Champéry. Lorraine vise le top 10 tout en précisant que c'est loin d'être assuré. La forme du moment aura son importance. Au fil des années, la jeune sportive s'est rendu compte qu'elle avait besoin de beaucoup de repos. Elle prévoit donc, en guise d'entraînement pour cette échéance mondiale, une semaine d'entraînement dur et une semaine de repos agrémentée de sieste, de massages et vélo dans une moindre mesure.

Depuis 2007, Lorraine Truong fait partie du Team Prof Raiffeisen. Une équipe au sein de laquelle elle se sent à l'aise mais qui n'a, malheureusement pour la jeune espoir, pas de buts internationaux. Après avoir fait les courses régionales, Raiffeisen Trans, Wind Romandie Bike Cup ou Jur'Alp Cup, les coupes suisses et quelques manches de coupe du monde, la jeune fille a soif de plus grands défis. Elle espère trouver l'année prochaine une équipe plus axée sur les compétitions internationales.

Quand on demande à la championne suisse espoir en titre si le sport et les études lui laissent un peu de temps pour les loisirs, elle pointe du doigt

une grosse boule de poils qui dort non loin de là, son berger belge Ter-vuren qui porte le nom de Shimano. Shimano qui n'est autre que l'entreprise japonaise leader mondial des équipements pour vélos. Autrement, Lorraine Truong se décrit comme une touche à tout, monocycle, ski et parfois, quand elle a vraiment le temps, un peu de trompette. /cwi



## TITRES NATIONAUX DE BOXE THAÏ EN JEU À LA GRANGE AUX CONCERTS

Road to Bangkok le 10 septembre à la Grange aux concerts, à Cernier... Il ne s'agit pas de l'un des concerts des Jardins Musicaux, mais d'une journée de présentation de la boxe thaïlandaise et de la finale nationale de la discipline, mise sur pied par le club neuchâtelois PP Muay Thai Gym.

Le public pourra découvrir cet art martial millénaire créé pour les militaires thaïlandais au 16<sup>e</sup> siècle, nécessitant des aptitudes physiques telles que la souplesse, les réflexes, la puissance et la force, mais aussi des aptitudes mentales comme la volonté, le courage et le respect. Sous nos latitudes, cette discipline est

considérée comme de la boxe sportive. Chez les professionnels, le combat se déroule en 5 rounds de trois minutes. Les coups autorisés sont: les coups de poing, de coude, de genou, de pied et le corps-à-corps. Le coup de pied circulaire, souvent délivré avec le tibia est considéré comme le coup de base du boxeur thaïlandais. Le combat peut se terminer par une projection de l'adversaire ou être interrompu par l'arbitre.

Le club neuchâtelois PP Muay Thai Gym a mis sur pied cette journée pour permettre à ses membres et à tout un chacun d'approcher le monde de la compétition et de rencontrer

des boxeurs de haut niveau. Ce gala de combats amateurs et professionnels, intitulé Road to Bangkok verra la remise d'au moins un titre de champion suisse.

Entre 13h et 18h, le public pourra assister à des combats amateurs (avec protection) ainsi qu'à diverses animations et démonstrations. La soirée de gala débutera à 19h. Elle prévoit des combats amateurs, semi-professionnels et professionnels, sans protection cette fois-ci. Lors de cette manifestation, deux titres de champion suisse amateur et semi-professionnel seront mis en jeu afin de définir les combattants qui repré-

senteront la Suisse aux championnats du monde de boxe thaï amateur et lors de diverses compétitions internationales.

Vous trouverez tous les renseignements nécessaires sur le site internet de la manifestation, [www.roadtobangkok.ch](http://www.roadtobangkok.ch). /cwi

# Sensationnel:

## Renault Twingo dès Fr. 11 600.-\*

|                     |         |              |
|---------------------|---------|--------------|
| Prix catalogue      | dès     | Fr. 16 600.- |
| Prime               | moins   | Fr. 2 000.-  |
| Euro Bonus          | moins   | Fr. 2 000.-  |
| Prime Prêt à partir | moins** | Fr. 500.-    |
| Prime spéciale      | moins   | Fr. 500.-    |
|                     | dès     | Fr. 11 600.- |

ou



**1,9% dès Fr. 169.-<sup>1</sup>**  
4 ans d'entretien compris



\* Twingo Expression 75 ch. \*\* sur véhicules identifiés. <sup>1</sup> Twingo Expression 1.2 75 ch, rabais Fr. 3 000.-, dépôt de garantie Fr. 1 000.-, kilométrage annuel 10 000 km, TAEG 1.92%, Valeur résiduelle Fr. 7 095.-. Photo non contractuelle.

**garage Yves Challandes**

Grand-Rue 22 • 2046 Fontaines • Tél. 032 853 41 52



**Appartements  
villas, bureaux**

Shampooing  
de moquettes  
Tapis de centre  
Service  
conciergerie

Case postale 123  
2052 Fontainemelon

Succursale à Bevaix Tél. 032 853 11 11  
Fax 032 853 53 48  
[lamob@bluewin.ch](mailto:lamob@bluewin.ch)

**« En taillant  
les rosiers,  
j'ai trébuché  
sur le  
râteau. »**

Un problème est si vite arrivé:  
**[www.systeme-alarme.ch](http://www.systeme-alarme.ch)**

**Croix-Rouge suisse**



**Compléments d'information:**

Section Neuchâtel, tél. 032 886 886 4  
[croix-rouge.neuchatel@ne.ch](mailto:croix-rouge.neuchatel@ne.ch)

Section La Chaux-de-Fonds - Le Locle, tél. 032 913 34 23  
[croix-rouge.sec.vch@ne.ch](mailto:croix-rouge.sec.vch@ne.ch)



**Boutique Passe-Temps**

Sylvie Clerc

**Seconde main enfants & adultes**  
Grand-rue 52, Bâtiment de la Poste  
2054 Chézard  
032 853 71 10  
[boutique.passe-temps@bluewin.ch](mailto:boutique.passe-temps@bluewin.ch)

**NOUVEAUTE**  
**Siège voiture pour enfant**  
**Dès Fr. 109.-**

**La Boîte à Jouets**

Jeux - Jouets - Loisirs - Jeux éducatifs



Nelly Tavernier - Rue F. Soguel 14 - 2053 Cernier  
Tél./fax 032 853 77 46

**Venez découvrir les  
nouveauautés pour bébés**

**Nouveautés de Lego**

**Nouveau  
Barbies Monsters**



**JAVET**

**GARAGE JAVET**  
GRAND RUE 68  
2054 CHÉZARD-ST MARTIN  
TÉL. 032 853 27 07  
FAX 032 853 55 92  
[WWW.GARAGEJAVET.CH](http://WWW.GARAGEJAVET.CH)

Nouvelle Mazda2. Faible consommation, grande maniabilité, conduite dynamique et respect de l'environnement: un concentré d'agilité dans une taille mannequin. 3 ou 5 portes, motorisation essence 1.3 (75 ou 84 ch) ou 1.5 (102 ch), soit en Turbodiesel Commonrail 1.6 (95 ch). A partir de CHF 16 990.-. Venez l'essayer pour voir!

**[WWW.MAZDA.CH](http://WWW.MAZDA.CH)**

Catégorie de rendement énergétique A - D, consommation mixte 4,2 - 6,3 l/100 km, émissions de CO<sub>2</sub> 110 - 146 g/km (moyenne de toutes les voitures neuves 188 g/km).



## WEEK-END AUX SONS DES FIFRES ET TAMBOURS À CERNIER

Les contours de la 19e fête romande des tambours et fifres se font toujours plus précis. Organisée par l'Union Instrumentale de Cernier (l'UIC), cette grande manifestation d'ampleur nationale se déroulera à Evologia, du 16 au 18 septembre. À moins d'un mois du début des festivités, les organisateurs parlent déjà de succès. Faire venir plus de 500 musiciens de tout le pays dans la cité des Eperviers représentait un sacré challenge. Il aura fallu 2 ans et demi de préparation et 36 séances du comité plus une quinzaine de séances extraordinaires pour mettre sur pied cette fête qui revient pour la 5e fois dans le canton de Neuchâtel, pour la 1ère fois dans le Val-de-Ruz.

L'UIC s'est fixé comme but de faire vivre la musique, de transmettre le virus à la population de la vallée. Le programme qu'elle a concocté lui en donne les moyens. La manifestation se veut entièrement gratuite. Le public pourra donc sans bourse délier participer au concert des Tambours militaires (ER 16-2/2011) et à la disco année 80 le vendredi, au cortège de minuit dans les rue de Cernier et au grand bal avec les «Vagabonds de nuit» le samedi et

enfin à la partie officielle et à la grande parade de toutes les sociétés, le dimanche. Par ailleurs, les auditions des 350 participants aux concours individuels et des 30 formations aux concours par section sont toutes publiques.

Le centre de la fête se situera à Evologia. Pour éviter que trop de véhicules n'envahissent Cernier, les organisateurs ont trouvé toutes les salles nécessaires (répétitions, auditions, dépôt des instruments) au village même, des salles qui ont reçu l'aval de l'Union Romande des Sociétés de Tambours, Fifres et Clairons. Ainsi, les participants pourront se déplacer à pied. Quelque 430 musiciens vont passer l'entier du week-end au Val-de-Ruz. Ils seront logés à Dombresson, Chézard-Saint-Martin, Cernier et Fontainemelon, des lieux qu'ils pourront rallier gratuitement avec leur carte de fête, grâce à la ligne de bus ordinaire des TRN.

Le vendredi 16 septembre, les concours individuels démarreront dès 8h et se poursuivront toute la journée, jusqu'à 20 heures. C'est à ce moment-là que l'Ecole de Recrues d'Argovie prendra le relais, pour le concert des tambours militaires.

La disco année 80 avec DJ Choppi démarrera à 21 heures pour s'achever sur le coup de 2 heures du matin.

Le samedi 17 septembre, les sections entameront leurs concours dès 8 heures. À 15h30 elles laisseront la place aux concours mixtes et à 16h15 aux concours de marche. La proclamation des résultats est prévue entre 19h30 et 20h30. S'ensuivra un bal, jusqu'à 2h du matin et surtout, le grand cortège de minuit qui s'élancera depuis la rue des Monts sur le coup de 23h30. Comme la participation est libre, les organisateurs n'ont pas la moindre idée du nombre de personnes qui traversera le village jusqu'à Evologia. De plus, la population est invitée à rejoindre la colonne, avec torches, lampions ou flambeaux. Ce soir-là, comme le soir précédent, des bus raccompagneront gratuitement les fêtards dans tous les villages du Val-de-Ruz, avec départs à 1h, 2h et 3h du matin.

C'est le dimanche 18 septembre, dès 10h qu'aura lieu la cérémonie officielle avec la réception de la bannière romande. L'UIC la conservera pendant 4 ans, jusqu'à la prochaine fête romande

en 2015. À 11h30, le cortège officiel se mettra en route. Dès 14h30, après le banquet officiel, en présence du président de l'Association cantonale des musiques neuchâteloises et en principe de la conseillère d'Etat Gisèle Ory, les résultats du concours des sections seront annoncés. La fin de la partie officielle est prévue pour 15h15.

Durant les trois jours de fête, le public pourra se restaurer à la cantine et lors des soirées bal et disco, trois bars, champagne, cocktail et café-thé seront ouverts.

Le comité d'organisation a souhaité placer cette 19e fête romande des fifres et tambours sous le signe de l'écologie, avec les transports publics inclus dans la carte de fête, l'utilisation de vaisselle recyclable et le déplacement à pied entre les salles d'audition.

Le budget de la manifestation s'élève à 220'000 francs. Une somme couverte grâce aux sponsors, à hauteur d'environ 50'000 francs, par la vente des cartes de fête pour près de 80'000 francs et grâce aux produits des buvettes et autres cantines.

[www.romande-cernier2011.ch](http://www.romande-cernier2011.ch). /cwi

### AGENDA DU VAL-DE-RUZ

#### Portes ouvertes

**Les sapeurs-pompiers Val-de-Ruz** Est ouvrent leurs portes au public, le 3 septembre, de 10h à 15h au hangar du feu de Dombresson. Au programme, présentation des moyens dont disposent les hommes du feu, essais de petits moyens d'extinction, cantine et grillades.

#### Champignons

**Le contrôle des champignons** au Val-de-Ruz se tient jusqu'au 17 octobre, tous les lundis de 17h à 18h, sauf le 19 septembre, lundi du Jeûne fédéral, à Evologia, au 2e étage du bâtiment de la CNAV (porte d'entrée ouest)

#### Fête

**Les sociétés locales de Savagnier** organisent la fête villageoise le 27 août dès 10h sur la place de la Corbière. Au programme jusqu'aux environs de 17h, tournoi de badminton, tir, démonstration d'agrès, chant choral, visite historique du village, etc. Stands de nourriture et de boissons. De 21h à 3h du matin, place à la musique avec une disco années 80.

#### Tennis

**Le Tennis Club Val-de-Ruz** organise la **journée nationale du tennis**, le 27 août dès 10h. Au programme, test de matériel, chronométrage de services, mini-leçons gratuites, tournoi pour les bambinos, pétanque, jeux divers et animations. La journée se terminera en musique avec Pandelouy Sound & Light. Restauration tout au long de la journée. Renseignements: [www.tcval-de-ruz.ch](http://www.tcval-de-ruz.ch).

#### Vides-greniers

**Vilars, en partenariat avec les sociétés locales** organise un vide grenier, le samedi 3 septembre de 10h à 17h, dans la

cour et le bâtiment de l'ancien collège. Petite restauration et boissons.

**Aux Geneveys-sur-Coffrane**, la rue des Tilleuls propose son vide grenier, le 3 septembre, de 9h à 17h. Bonnes affaires, pâtisseries et petite restauration. Informations et réservations [gcloisirs@hotmail.ch](mailto:gcloisirs@hotmail.ch) ou au 032 730 62 80.

À Cernier, c'est à la rue des Monts que se tiendra la fête de quartier, avec vide grenier, le 3 septembre, de 9h à 15h. À cette occasion la rue sera fermée à la circulation entre les numéros 13 et 19. Tout en faisant de bonnes affaires, le public pourra se restaurer dans une ambiance conviviale. Animation musicale et grimage.

#### Théâtre

**La Commission de Culture et Loisirs de Fontainemelon** propose le premier spectacle de sa saison 2011-2012 le vendredi 9 septembre à 20h15. À cette occasion, la salle de spectacles de Fontainemelon accueillera **Karim Slama cherche encore un titre pour son spectacle**, mis en scène par Jean-Luc Barbezat. Réservations au 032 886 49 80 ou par mail à [commune.fontainemelon@ne.ch](mailto:commune.fontainemelon@ne.ch)

**Les compagnons du Bourg**, en collaboration avec le château de Valangin présentent: **Isabelle, trois caravelles et un charlatan, de Dario Fo**, mise en scène par Annick Cheyrou. Représentations les 25, 26, et 27 août à 20h et le 27 août à 15h. Réservations au 032 857 23 83. Le spectacle est annulé en cas de mauvais temps.

#### Expositions

**Le Château de Valangin** accueille jusqu'au 28 octobre, l'exposition **Créatures**. Re-

gards sur les êtres étranges qui hantent l'histoire neuchâteloise, humains, animaux ou imaginaires. À voir du mercredi au dimanche de 11h à 17h. A noter les visites commentées, le 18 septembre, à 13h et 15h. À 14h et 16h, Gaspard Delachaux viendra présenter le Jardin Mangelune. Atelier de création de blason sur un écu à 14h. [www.chateau-de-valangin.ch](http://www.chateau-de-valangin.ch).

**La Galerie Belimage**, Moulin de la Tourelle, à Valangin accueille une nouvelle exposition jusqu'au 11 septembre. **Françoise Charbaut** présente une série de tableaux inspirés de la nature, essentiellement des végétaux et de leur variation au gré des saisons. La galerie est ouverte du mercredi au dimanche de 15h à 18h ou sur rendez-vous, au 079 639 61 15.

#### Balade

**Le Service Bénévole du Val-de-Ruz** propose une balade le jeudi 8 septembre à l'étang de la Gruère. Départ du Val-de-Ruz à 13h30, retour vers 18h. Inscription au 079 798 13 22.

#### Evologia

(032 889 36 00, [www.evologia.ch](http://www.evologia.ch))

**La Grange aux concerts** accueille **Road to Bangkok** le 10 septembre. Un après-midi et une soirée dédiée à la **boxe thaïlandaise** avec des combats amateurs, des animations et des démonstrations de 14h à 18h et une soirée de gala, dès 20h, avec des combats semi-professionnels et professionnels et la finale nationale avec la remise du titre de champion suisse. [www.roadtobangkok.ch](http://www.roadtobangkok.ch).

**Les Jardins Extraordinaires** sur le thème **Euphoria** sont à découvrir jusqu'au 19 septembre, 7/7 jours et 24/24 heures.

**P(H)ommes de terre ou la patate comme vous ne l'aviez jamais vue...** La Vacherie accueille cette installation de René Lovy jusqu'au 28 août, entre 10h et 17h.

**Les élèves de l'Académie de Meuron** s'expriment sur le thème de l'érotisme. Erôs est à découvrir jusqu'au 28 août dans la Grande Salle d'Evologia.

**Le piano et la Salle 14** de l'Ecole des Métiers de la terre et de la nature accueillent **Des balades à croquer**. Une exposition de peinture, aquarelles, et acrylique de **Dadou Gête**, jusqu'au 28 août, de 10h à 17h.

**Les Jardins Musicaux**, 14e du nom sont de retour jusqu'au 28 août à **Evologia**, mais aussi et pour la première fois au **Parc Régional Chasseral**. Vingt-cinq œuvres au total, d'hier et d'aujourd'hui, de Stockhausen à Zappa en passant par Varèse ou Manoury. Programme complet sur [www.jardinsmusicaux.ch](http://www.jardinsmusicaux.ch).

**L'association intercantonale des joueurs de boules Grand jeu neuchâtelois** propose une initiation au **jeu de quilles neuchâtelois**, jusqu'au 28 août à la Vacherie. Renseignements et réservation à Evologia.

#### Motocross

**Finale du championnat suisse des Vieux-Près/NE** vendredi 16 septembre, bar-discos, samedi 17 et dimanche 18 motocross, samedi soir, musique, Cà-Va-Chier. Détails dans le prochain numéro.

**Annoncez vos manifestations en envoyant un email à [vdrinfo@bluewin.ch](mailto:vdrinfo@bluewin.ch) jusqu'au 30 août au plus tard.**

## FUSION À 15, NATHALIE RANDIN TIENT LA BARRE DE LA COMMUNICATION



Toutes les échéances politiques concernant la fusion à 15 communes dans le Val-de-Ruz sont passées, place maintenant à la campagne puis à la sanction populaire, le 27 novembre prochain. Depuis la fin du mois de mai 2010, suite à la défection de Benoît Couchepin, le comité de fusion s'est adjoint, en matière de communication, les services de Nathalie Randin.

Journaliste radio-TV et rédactrice, Nathalie Randin a été correspondante politique pour la Radio et la Télévision Suisse Romande au Palais fédéral, journaliste reporter, correspondante à Genève, présentatrice des journaux du matin, animatrice de débats et d'émissions en direct pour la Radio Suisse Romande. Aujourd'hui encore, Nathalie Randin collabore à plusieurs émissions de la Télévision Suisse Romande.

En 2007, elle fonde BlueMedia, une entreprise sise à Neuchâtel qui propose ses services dans le domaine de l'information et de la communication.

## Dans l'urgence

C'est donc au printemps 2010 que le comité de fusion se tourne vers Nathalie Randin, lui demandant de reprendre, quasiment au pied levé, le secteur communication du projet de fusion. Son premier travail consiste à organiser en trois semaines une séance d'information publique. Le défi l'intéresse.

Après avoir été correspondante en Suisse romande et au Palais fédéral, Nathalie Randin voit là l'occasion d'ajouter une corde plus «communale» à son arc.

Cette première séance d'information publique la conduira ensuite à animer des débats, rédiger des communiqués de presse et à conduire d'autres séances d'information. Nathalie Randin reconnaît que de «se lancer dans un projet de fusion à 15 communes a été rude, mais cela rend le dossier d'autant plus intéressant».

Le 21 mai 2011, au Moulin de Bayerel, la convention de fusion est signée par les 15 communes partenaires et le 20 juin, les 15 conseils généraux acceptent le document ouvrant ainsi la voie à la votation populaire. A partir de ce moment-là, le travail de Nathalie Randin change quelque peu de direction. Avec le comité de pilotage, elle réfléchit à tous les aspects de la communication. Les séances de brainstorming débouchent sur plusieurs axes d'actions: débats contradictoires dans trois lieux différents, (le 26 novembre pour le Val-de-Ruz Nord et Est, le 2 novembre pour le Val-de-Ruz Ouest et le 9 novembre pour le Val-de-Ruz Sud), Café de la fusion permettant la rencontre entre les autorités et la population (entre septembre et novembre dans les cafés et salles de spectacles répartis sur le territoire des 15 communes), journée de découverte du Val-de-Ruz sans voiture (le 16 octobre), présence au salon commercial du Val-de-Ruz (du 17 au 20 novembre).

A l'interne, Nathalie Randin et les membres du comité de fusion planchent sur un argumentaire, réfléchissent à la façon de toucher les députés, les partis politiques, les clubs services et bien sûr la population.

## Avenir plus discret

Dès cet automne, Nathalie Randin va se faire plus discrète. Elle souligne au passage

que le projet doit être porté par les élus, les membres du comité de fusion, et non pas par les mandataires extérieurs, dont elle fait partie. Depuis une année, la chargée de communication a beaucoup accompagné le projet. Elle va maintenant s'atteler à la rédaction du Vot'Info, le petit fascicule que les citoyens vaudruziens découvriront dans leur enveloppe de vote.

## La fusion, pour ou contre?

Lorsqu'on demande à Nathalie Randin si elle est pour ou contre cette fusion, sa réponse est sans équivoque. Elle porte sur ce dossier un regard exclusivement professionnel. Elle souligne au passage que le climat qui a régné depuis son arrivée dans l'aventure a toujours été tout à fait respectueux et l'ambiance agréable. Elle souligne aussi la politesse et la courtoisie qui ont prévalu dans les différents échanges.

Nathalie Randin a accueilli sans étonnement et presque avec soulagement la création, fin juillet, d'un comité anti-fusion. Plutôt qu'un opposant fantomatique, elle préfère un adversaire déclaré. «Ça a le mérite de la clarté, on peut les contacter, c'est une bonne chose pour les débats», souligne-t-elle.

Enfin, quand on lui demande comment elle sent cette échéance du 27 novembre, Nathalie Randin rappelle qu'on en est au tout début de la campagne, que beaucoup de choses peuvent se passer jusqu'au vote. «Si c'est un oui des 15, c'est merveilleux», s'exclame-t-elle. «Si quelques communes extérieures décrochent, ce n'est pas si grave. Mais si c'est un projet mité, un patchwork de communes ici et là, ça va être plus difficile. Il faut un noyau dur.» /cwi

Z  
O  
N  
E  
B  
O  
N

*Boudrevilliers*

# VAL-DE-RUZ

## pizza

**032 857 23 23**

**livraison gratuite**

Sur présentation de ce bon, 15.- de moins sur la troisième pizza de votre choix

A annoncer à la commande! Valable uniquement à livrer le soir

Valable du **lundi au mardi** jusqu'au **22.10.2011**

⚠ Attention! En aucun cas ces bons seront cumulables!

---

Z  
O  
N  
E  
B  
O  
N

*Boudrevilliers*

# VAL-DE-RUZ

## pizza

**032 857 23 23**

**livraison gratuite**

Sur présentation de ce bon, 7.- de moins sur la troisième pizza de votre choix

A annoncer à la commande! Valable uniquement à livrer le soir

Valable du **samedi au dimanche** jusqu'au **22.10.2011**

⚠ Attention! En aucun cas ces bons seront cumulables!



ACOUSTIC JOYE  
conseil et adaptation d'aides auditives

coop  
vitality+



## DES SOLUTIONS À VOTRE ÉCOUTE...

Le **vendredi 2 septembre**, le cabinet d'aides auditives Acoustic Joye, présent à Neuchâtel et à La Chaux-de-Fonds, vous offrira ses conseils et répondra à toutes vos questions dans le domaine de l'audition. A cette occasion et à l'aide du bon ci-dessous, bénéficiez de tests auditifs gratuits ainsi qu'une offre exceptionnelle sur les piles. **N'attendez plus et venez profiter de nos actions!**

Madame Pia-Baptistine Collonge-Joye, audioprothésiste diplômée, sera présente:

**Vendredi 2 septembre de 8h à 18h**  
**à la pharmacie Coop Vitality de Fontainemelon**

coop  
vitality+

Prenez rendez-vous au **032 724 37 38**

coop  
vitality+



**TEST AUDITIF GRATUIT**  
**et ACTION: le paquet de 6 piles à Fr. 10.-**

Le vendredi 2 septembre 2011 de 8h à 18h à la pharmacie Coop Vitality de Fontainemelon uniquement valable durant cette journée.

Acoustic Joye - Rue des Parcs 46 - 2000 Neuchâtel - T 032 724 37 38 - F 032 724 37 39 - info@acousticjoye.ch



pharmacie**plus**  
du val-de-ruz  
fontainemelon  
032 853 22 56

pharmacie**plus**  
marti  
cernier  
032 853 21 72

**Pharmacieplus vous offre**

- Plus de 200 produits prixminis permanents
- Points fidélité doublés chaque mois sur une gamme de produits différents
- Livraisons gratuites dans tout le Val-de-Ruz